

BAYLAN



BAYLAN ÖLÇÜ ALETLERİ SAN. TİC. LTD. ŞTİ.

A.O.S.B., 10032 SK, No. 16, 35620, CIGLI, IZMIR TURKEY/Туреччина

**ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
ПРИЛАДУ КУ**

Лічильник води одноструменевий

крильчастий мокрохідний

Сертифікат перевірки типу

UA.TR.001 182-18 (Модуль В)

Сертифікат схвалення системи управління якістю

UA.TR.001 AQ 24 116-18 (Модуль D)

1. Опис

Лічильник води одноструменевий крильчастий, мокрого типу модифікації КУ призначений для вимірювання об'єму чистої холодної води, що протікає по напірному трубопроводу.

Лічильники застосовуються для обліку, в тому числі комерційного, на промислових об'єктах та об'єктах комунального господарства.

Виконання лічильників модифікації КУ мають умовні позначення КУ-1.

Лічильник складається з вимірювального перетворювача, що містить крильчасту турбіну, редуктора та механічного показувального пристрою, порожнина вимірювального перетворювача та порожнина, в якій розміщено редуктор та показувальний пристрій, герметично не розділені.

Лічильники мають підготовку до імпульсного виходу, оптичного перетворювача та підключення різних модулів, типу: **Mod-Bus, M-Bus, RF (ready for AMR)** що забезпечує можливість інтегрування в автоматизовані системи обліку.

Показувальний пристрій лічильника КУ-1 складається з чотирьох роликів для відліку значень об'єму в метрах кубічних, чотирьох колових стрілочних показників червоного кольору для відліку значень об'єму в частках метра кубічного, а також рухливого елементу.

Клас точності "С" лічильників серії КУ.

Назва характеристики	Нормовані значення		
Виконання	КУ-1		
R	100	160	200
Q ₁	0,025	0,0156	0,0125
Q ₂	0,040	0,025	0,02
Q ₃	2,5		
Q ₄	3,125		
Номинальний діаметр DN, мм	15 або 20		
Температурний клас	Т50		
Робоче положення	Горизонтальне		

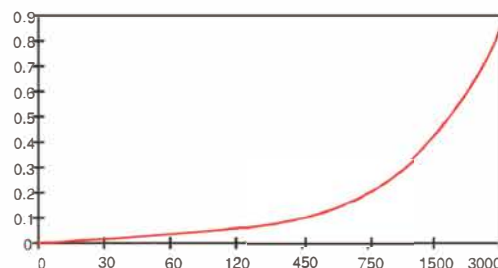
Нормовані робочі умови

- Вимірювана величина - об'єм води, що пройшла по трубопроводу.
- Клас чутливості до профілю потоку – U0, D0;
- Клас втрати тиску – Δp 63;
- Максимальний робочий надлишковий тиск води 1,6 МПа;
- Діапазон робочого тиску – від 0,03 МПа до 1,6 МПа;
- Температура навколишнього середовища - від мінус 10 °С до 55 °С;
- Механічний клас – М1.

Клас точності – 2.

Максимально допустима похибка лічильника:

- в інтервалі діапазону об'ємної витрати від Q₁ (включно) до Q₂ - $\pm 5\%$;
- в інтервалі діапазону об'ємної витрати від Q₂ (включно) до Q₄ (включно) - $\pm 2\%$ (при температурі води від 0,1 до 30 °С) та $\pm 3\%$ (при температурі води вище 30 °С).



Крива втрати тиску, КПа

витрата л/год

3. Габаритні та приспудувальні розміри

Назва розмірів	Нормовані значення для лічильників	
	КУ-1	
Приєднання	G3/4B або G1B	
Габаритні розміри, мм, не більше:		
довжина	110 або 130	
висота	84	
ширина	80	

4. Комплектація

4.1 В комплектацію лічильника входить:

- лічильник води - 1 шт.;
- картонна упаковка - 1 шт.;
- паспорт - 1 шт.;
- сертифікат - 1 шт.;
- приспудувальний комплект «штуцера» (при замовленні).

5. Зберігання, монтаж та експлуатація

5.1. Транспортування та зберігання лічильників має відбуватись в упаковці виробника, транспортом та приміщеннях захищених від попадання опадів. При зберіганні, температура навколишнього середовища має бути в межах від 0 до +45 °С.

5.2. Лічильник встановлюється в легкодоступному місці, що забезпечить безперешкодне зняття показань, сервісні роботи, монтаж чи демонтаж. При встановленні переконайтесь, що стрілка яку нанесено на корпусі лічильника співпадає з напрямком потоку води, що лічильник відповідає характеристикам трубопроводу.

5.3. Перед встановленням лічильника на трубопроводі, видаліть всі сторонні матеріали всередині труб (розчин, пісок і т.д.), переконайтесь, що труба чиста.

5.4. Необхідно захищати лічильник від ударів під час транспортування, монтажу та експлуатації.

5.5. Монтаж та введення в експлуатацію лічильників води, що призначені для комерційного обліку, повинен проводитись організаціями, які мають відповідний дозвіл, ліцензію тощо.

5.6. Не встановлюйте лічильник з нахилом. Лічильник має бути точно в горизонтальному чи вертикальному положенні.

5.7. Пуск води повинен відбуватись поступово, за для уникнення гідро удару.

5.8. Рекомендується до та після лічильника встановити запірні вентилі відповідного діаметра.

5.9. Трубопровід повинен бути надійно зафіксований аби виключити можливість переміщення або вібрації встановленого лічильника води.

5.10. Не допускається монтаж та експлуатація лічильника, якщо можливе замерзання води в середині лічильника або трубопроводу.

5.11. Перед лічильником необхідно встановити фільтр грубої очистки для запобігання потрапляння механічних домішок в середину механізму лічильника. Експлуатація лічильника без фільтра призведе до зупинки гарантійних зобов'язань з боку виробника. У випадку застосування лічильника на свердловинах необхідно забезпечити більш якісне очищення води, що проходить крізь лічильник, для запобігання потрапляння дрібного абразивного піску, який призводить до швидкого зносу опор обертання рухомих елементів лічильника.

5.12. Лічильники води можуть встановлюватись в колодязях або інших приміщеннях з підвищеною вологістю, які можуть бути затоплені водою до 1 метра.

5.13. Забороняється проведення зварювальних робіт поряд із встановленим лічильником.

6.Повірка

Відповідно до Наказу №1747 від 13.10.2016 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, **міжповірочний інтервал складає 4 роки**. По закінченню цього терміну, зверніться до уповноваженої організації по проведенню даних робіт. Якщо повірка лічильника не була вчасно виконана, заявлені метрологічні показники та характеристики не гарантуються.

Первинну повірку лічильники проходять під час виробництва на заводі.

Після ремонту лічильники води підлягають позачерговій повірці. Якщо пошкоджений повірочний знак (пломба) не гарантуються технічні характеристики, властивості лічильника води.

7.Гарантійні зобов'язання:

Рекламації по лічильникам приймає: ТОВ «ЄВРО ДИСТРИБ`ЮШН», www.baylan-ed.com.ua

02132 А\С11 м.Київ, вул. Центральна 50, тел. +38 (044) 223-77-73.

Гарантійний термін – 24 місяці з дня продажу при умові дотримання споживачем правил експлуатації, транспортування та зберігання, але не більше **36 місяців** з дати виготовлення.

Гарантійні зобов'язання поширюються на дефекти, які виникли по вині виробника.

Гарантійні зобов'язання щодо браку, а також понесених в зв'язку з цим збитків, обмежуються ремонтом або заміною дефектних виробів.

У випадку відмови лічильника на протязі гарантійного терміну по вині виробника, споживач має право на безкоштовний ремонт виробником чи постачальником.

Гарантія втрачає силу в наступних випадках:

- Використання виробу не за призначенням;
- Механічні ушкодження корпусу та лічильного механізму;
- Пошкодження пломби;
- Вихід з ладу вимірювальних механізмів внаслідок тривалої роботи лічильника з витратою води більше номінальної, або внаслідок гідравлічних ударів;
- Порушувалися вимоги Розділу 5 цього Паспорту;
- Температурна деформація крильчатки (вимірювальної частини), у тому числі зварювальних робіт на трубопроводі, поблизу лічильника;
- Заклинений механізм в наслідок попадання механічних часток;
- Не заповнені **всі** поля гарантійного талону, та відсутній паспорт.

Гарантійний талон

Лічильник води КУ-_____DN _____

Серійний номер _____

Дата виготовлення (первинна повірка) _____

Дата продажу _____ М.П.

Дата монтажу _____ М.П.

№	Дата повірки	Результати повірки	ППП повірника	Підпис, печатка

Виробник: **BAYLAN ÖLÇÜ ALETLERİ SAN. TİC. LTD. ŞTİ.** / Туреччина

СЕРТИФІКАТИ:

			Зареєстровано за № Ref. Certif. No.
	ISO/IEC 17025:2005	IA-TR-001	
UA.TR.001 182-18 Rev. 0			

ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО «ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ НАУKOBO-VИPOБНIЧИЙ ЦЕНТР СТАНДАРТИЗАЦII, МЕТРОЛОГII, СЕРТIFIKAЦII ТА ЗАХИСТУ ПPAB СПOЖИВАЧIВ» (ДП «УКPMETPCTECTAHDAPT»)
STATE ENTERPRISE «ALL UKRAINIAN STATE RESEARCH AND PRODUCTION CENTER FOR STANDARDIZATION, METROLOGY, CERTIFICATION AND CONSUMERS' RIGHTS PROTECTION» (SE «UKRMETPTESTANDART»)

СЕРТИФІКАТ ПЕРЕВІРКИ ТИПУ

Type-examination Certificate

Видалий: <i>Issued by:</i>	BAYLAN OLCU ALETLERI SAN. TIC. LTD. STI. A.O.S.B., 10032 SK, No. 16, 35620, CIGLI, IZMIR, TURKEY
Відповідно до: <i>In accordance with:</i>	Додатку 2, розділу II Процедура оцінки відповідності. Модуль В (перевірка типу)» до Технічного регламенту засобів виміральної техніки, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24 лютого 2016 р. № 163 Annex II, section «Module B: type examinations of the Technical regulation on measuring instruments approved by the decision of The Cabinet of Ministers of Ukraine of 24 February 2016 No 163
Тип засоби виміральної техніки: <i>Type of measuring instrument:</i>	Лічильник води <i>Water meter</i>
Позначення типу: <i>Type designation:</i>	KK, KY
Дата видачі: <i>Date of issue:</i>	08.11.2018 Чинний до: 08.11.2028 <i>Valid until:</i>
Кількість сторінок: <i>Number of pages:</i>	18
Номер для посилання: <i>Reference №:</i>	242/B/1/214-17
Номер призначеного органу: <i>Number of Designated body:</i>	UA.TR.001

Цей сертифікат видано за результатами дослідження технічного проекту засоби виміральної техніки. Цей сертифікат підтверджує відповідність типу засоби виміральної техніки загальним вимогам Технічного регламенту. Відповідність засоби виміральної техніки, що це надають на ринку з України та/або експортувати, випускати, імпортувати в цілю сертифікації, з загальними вимогами Технічного регламенту має бути підтверджена через проведення етикеті процедури оцінки відповідності та модулем, наступним за модулем Б, згідно з вимогами Технічного регламенту.

This certificate is issued based on the results of examination of the technical design of the measuring instrument. This certificate confirms that the type of the measuring instrument meets the applicable requirements of the Technical Regulation. The conformity of the measuring instruments being placed on the market and/or put into use with the type described in this certificate and applicable requirements of the Technical Regulation shall be established by one of the conformity assessment procedures according to module B specified in the Technical Regulation.

Заступник керівника організації управління якістю
Deputy director of Quality Management Body

I.P.L.
Official stamp

Ю.В. Кузьменко
Yu. V. Kuzmenko

Підпис / Signature

Ім'я, прізвище / Name

			Зареєстровано за № Ref. Certif. No.
	ISO/IEC 17025:2005	IA-TR-001	
UA.TR.001 AQ 24 116-18 Rev.0			

ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО «ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ НАУKOBO-VИPOБНIЧИЙ ЦЕНТР СТАНДАРТИЗАЦII, МЕТРОЛОГII, СЕРТIFIKAЦII ТА ЗАХИСТУ ПPAB СПOЖИВАЧIВ» (ДП «УКPMETPCTECTAHDAPT»)
STATE ENTERPRISE «ALL UKRAINIAN STATE RESEARCH AND PRODUCTION CENTER FOR STANDARDIZATION, METROLOGY, CERTIFICATION AND CONSUMERS' RIGHTS PROTECTION» (SE «UKRMETPTESTANDART»)

СЕРТИФІКАТ СХВАЛЕННЯ СИСТЕМИ УПРАВЛІННЯ ЯКІСТЮ

Certificate on the approval quality management system

Видалий: <i>Issued to:</i>	BAYLAN OLCU ALETLERI SAN. TIC. LTD. STI. A.O.S.B., 10032 SK, No. 16, 35620, CIGLI, IZMIR, TURKEY
Відповідно до: <i>In accordance with:</i>	Технічному регламенту засоби виміральної техніки, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24 лютого 2016 р. № 163 The Technical regulation on measuring instruments approved by the decision of The Cabinet of Ministers of Ukraine of 24 February 2016 No 163
Валидний до: <i>Valid until:</i>	29.12.2021
Дата видачі: <i>Date of issue:</i>	29.12.2018
Кількість сторінок: <i>Number of pages:</i>	3
Номер для посилання: <i>Reference №:</i>	242/D/1/033-18
Номер призначеного органу: <i>Number of Designated body:</i>	UA.TR.001

Заступник керівника організації оцінювання якості
Deputy director of Conformity Assessment Body

M.P.
Official stamp

Цей сертифікат свідчить про те, що система управління якістю відповідає вимогам стандарту ІСО 9001:2015. Сертифікат безплатно доступний у публічний доступ.

This Certificate attests that the quality management system has been independently assessed and found to conform to the requirements of the standard ISO 9001:2015. This publication exists from the certificate requires system retention of the issuing Designated body. Certificate without signature and stamp are not valid.

Українська версія: ДП «УКРЕМЕТЕСТАНДАРТ», вул. Метрологічна, Київ, 01143, Україна
Address SE «UKRMETPTESTANDART»: Mirologichna St., Kyiv, 01143, Ukraine
Telephone/Fax: +38 (044) 526-93-29, Fax/E-mail: +38 (044) 526-92-40, e-mail/metro-met@ukmetestandard.com.ua, metro-cert@ukmetestandard.com.ua, metro-cert@ukmetestandard.com.ua

09A-J-10TP-3.1